

## Zmluva o refundácii poskytnutia zľavy z titulu Bratislavskej mestskej karty

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami

### **Bratislavská integrovaná doprava, a.s.**

so sídlom: Jašíkova 2, 821 03 Bratislava  
zastúpená: Ing. Marian Rovenský, predseda predstavenstva  
JUDr. Daniela Šurinová, člen predstavenstva  
zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa,  
vložka č. 4799/B  
IČO: 35949473  
IČ DPH: SK2022045894  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
IBAN: SK31 0900 0000 0002 7563 9495  
SWIFT: GIBASKBX  
(ďalej len „**Predajca**“)

**a**

### **Slovak Lines, a.s.**

so sídlom: Bottova 7, 811 09 Bratislava  
zastúpená: Ing. Peter Sádovský, predseda predstavenstva  
Mgr. Peter Daubner, podpredseda predstavenstva  
zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa,  
vložka číslo 2815/B  
IČO: 35821019  
IČ DPH: SK2020246976  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., Bratislava  
IBAN: SK74 0200 0000 0010 4160 4112  
SWIFT: SUBASKBX  
(ďalej len „**Predajca**“)

**a**

### **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

so sídlom: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
zastúpená: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
Bankové spojenie: ČSOB, a. s.  
IBAN: SK37 7500 0000 0000 2582 9413  
SWIFT: CEKOSKBX  
(ďalej len „**HMB**“)

## **Preambula**

V súvislosti s plnohodnotným využívaním Bratislavskej mestskej karty (ďalej len „BMK“), v rámci Integrovaného dopravného systému v Bratislavskom kraji (ďalej aj „IDS BK“) sa HMB rozhodlo o rozšírení možností predaja predplatných cestovných lístkov (ďalej aj „PCL“) na BMK pre Predajcu. Pri predaji PCL na BMK dochádza k finančnej podpore držiteľov BMK a to zvýhodnenou cenou predplatného cestovného lístka. Zvýhodnená cena je poskytovaná ako zľava nad rámec bežných cien cestovných lístkov IDS BK. HMB sa zaviazalo, že túto zľavu bude prefinancovávať Predajcovi formou refundácie.

## **Článok I Predmet zmluvy**

Predmetom tejto Zmluvy o refundácii (ďalej len „Zmluva“) je záväzok HMB refundovať (uhradiť) Predajcovi poskytnutú bonusovú zľavu z predplatného cestovného lístka zakúpeného na BMK, a to PCL na trasách IDS BK v pásmach 100 a 101. Zľava je poskytovaná na základe aktuálne platného Cenníka cestovných lístkov v IDS BK, vrátane jeho neskorších dodatkov (ďalej len „Cenník“).

## **Článok II Popis dodatočnej zľavy**

1. Zľava sa poskytuje držiteľom BMK, ktorí majú trvalý pobyt na území HMB, po splnení podmienok stanovených v Prepravnom poriadku IDS BK.
2. Zľava sa vyčísluje ako rozdiel medzi cenou základného PCL, resp. cenou zľavneného PCL (pre cestujúcich s nárokom na zľavnenú prepravu) podľa Cenníka a cenou PCL stanovenou pre držiteľov BMK s rovnakou časovou platnosťou.

## **Článok III Spôsob refundácie**

1. Refundácia bude prebiehať na mesačnej báze pravidelne za každý kalendárny mesiac.
2. Základným podkladom pre refundáciu bude mesačná zostava o predaji predplatných cestovných lístkov s poskytnutou zľavou na BMK, ktorá bude výstupom z predajného systému daného predajcu. Predajný systém Predajcu eviduje všetky predané cestovné lístky IDS BK. Mesačná zostava bude obsahovať len PCL s poskytnutou zľavou s uvedením druhu tarify, pásma tarify, tarifnej ceny, počet cestovných lístkov v rámci danej tarify, sumy poskytnutej zľavy a tržby po zľave za danú tarifu, ktoré boli predané pod hlavičkou spoločnosti konkrétneho Predajcu.
3. Vyúčtovanie bude prebiehať formou bezhotovostného platobného styku na čísla účtov uvedených na vystavenej faktúre s variabilným symbolom čísla faktúry. Predajca vystaví faktúru – daňový doklad v dvoch vyhotoveniach.

## **Článok IV**

### **Povinnosti Predajcu**

1. Predajca sa zaväzuje viesť štatistiku predaja PCL s poskytnutou zľavou na BMK.
2. Predajca sa zaväzuje poskytovať HMB mesačné zostavy o predaji PCL s poskytnutou zľavou na BMK. Súčasťou mesačnej zostavy bude aj vyčíslenie celkovej poskytnutej zľavy na BMK za príslušný mesiac.
3. Predajca sa zaväzuje, že vzor mesačnej zostavy s vysvetlením jednotlivých položiek zašle HMB najneskôr s prvou mesačnou zostavou o predaji predplatných cestovných lístkov s poskytnutou zľavou na BMK.
4. Predajca sa zaväzuje zaslať mesačnú zostavu o predaji predplatných cestovných lístkov s poskytnutou zľavou na BMK vždy do 15. (pätnásteho) kalendárneho dňa nasledujúceho mesiaca, po mesiaci v ktorom boli predplatné cestovné lístky s dodatočnou zľavou predané.
5. Predajca sa zaväzuje zaslať vzor mesačnej zostavy a pravidelne mesačné zostavy o predaji predplatných cestovných lístkov s poskytnutou zľavou na BMK na mailovú adresu, ktorú Predajcovi oznámi HMB písomne listom bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní po podpísaní tejto zmluvy.
6. Predajca sa zaväzuje informovať HMB o zistených prípadoch vydania BMK Bankou občanovi s trvalým pobytom mimo hlavného mesta Bratislavy, bezodkladne po zistení.

## **Článok V**

### **Povinnosti HMB**

1. HMB sa zaväzuje uhradiť Predajcovi v plnej výške sumu, ktorá bude zodpovedať celkovej výške poskytnutej zľavy na BMK na PCL za príslušný mesiac a bude uvedená v mesačnej zostave zaslanej Predajcom.
2. HMB sa zaväzuje splniť záväzok podľa Článku V bodu 1. tejto Zmluvy do posledného dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola mesačná zostava odoslaná HMB. Záväzok sa považuje za splnený dňom pripísania peňažných prostriedkov na účet Predajcu. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti faktúry považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
3. HMB sa zaväzuje zaslať potvrdenie o vykonaní platby na mailovú adresu, ktorú oznámi Predajca v mesačnej zostave o predaji PCL s poskytnutou zľavou na BMK.

## **Článok VI**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva sa vyhotovuje v 6 (šiestich) origináloch, po 2 (dvoch) origináloch pre každú zmluvnú stranu.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Všetky zmeny v tejto zmluve sa budú aktualizovať po vzájomnej dohode všetkých zmluvných strán vo forme písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia zmluvných strán, pričom takéto oznámenie musí byť

podpísané štatutármi tej zmluvnej strany, ktorá zmenu bankových údajov oznamuje druhej zmluvnej strane.

3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže Zmluvu písomne jednostranne vypovedať s udaním dôvodu. Výpovedná lehota je 60 (šesťdesiat) dní, a začína plynúť od prvého dňa mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená ostatným zmluvným stranám.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a včas si oznámiť zmeny všetkých údajov relevantných pre tento zmluvný vzťah.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie a založenie pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy tretej osobe je bez predchádzajúceho písomného súhlasu HMB vylúčené.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zúčastnených strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sú povinné sa vzájomne informovať o nadobudnutí účinnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa

Za Bratislavskú integrovanú dopravu, a. s.

v.r.

.....  
Ing. Marian Rovenský  
predseda predstavenstva

v.r.

.....  
JUDr. Daniela Šurinová  
člen predstavenstva

V Bratislave, dňa

Za Slovak Lines, a. s.

v.r.

.....  
Ing. Peter Sádovský  
predseda predstavenstva

v.r.

.....  
Mgr. Peter Daubner  
podpredseda predstavenstva

V Bratislave, dňa

Za Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

v.r.

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal  
primátor